



INSTRUCTIVO INTERNO PARA EL EXAMEN DE SUFICIENCIA II DE INGLÉS ITP TOEFL TEST (International Testing Program)

I. ASPECTOS GENERALES DEL TEST DE SUFICIENCIA II

1. El examen (sección escrita, auditiva y lectora) es externo, es decir, no es confeccionado en el Área de Idiomas.

¿Qué es el ITP?

El ITP es una prueba internacional del *Educational Testing Service*, cuyo representante en Chile es la Empresa Seminarium. Dicha empresa entrega certificación del nivel obtenido.

¿Qué mide?

- 1) Comprensión auditiva
- 2) Expresión escrita y estructura
- 3) Comprensión lectora

Es un Test de nivel intermedio a avanzado
 Es de lápiz y papel
 100% contexto académico
 Preguntas de alternativas
 Duración: 115 minutos
 140 preguntas
 Puntaje fluctúa entre 310 a 677

¿Qué se espera?

Se espera que el/la estudiante obtenga un puntaje equivalente a un nivel **B2** del marco común europeo de las lenguas, siendo el puntaje mínimo de este nivel: **543**

Nº de preguntas:

1. Comprensión auditiva : **50** preguntas (35 minutos)
2. Expresión escrita y estructura: **40** preguntas (25 minutos)
3. Comprensión lectora: **50** preguntas (55 minutos)

Tipo de examen:

Examen internacional que mide y evalúa habilidades fundamentales relacionadas con el idioma inglés.

Su objetivo es satisfacer la demanda de instituciones educacionales para evaluar a sus estudiantes y planes de estudio de programa de inglés.

Certificación:

- 1) Admisión a Universidades donde el inglés no es el idioma principal.
- 2) Programa de becas como documentación de apoyo para competencias académicas en inglés.
- 3) Admisión a programas de pre-grado y de graduados que no son de habla inglesa.
- 4) Examen final obligatorio curso EI4205.

La sección oral de este examen es interna, confeccionada en el Área de idiomas, cuyos contenidos se basan en el texto utilizado en la cátedra del nivel 5: *American English File 4A y 4B-Second Edition*.

Estos exámenes corresponden a parte de la nota final requerida para aprobar dicho nivel, donde los porcentajes son los siguientes:

Porcentaje del examen escrito TOEFL ITP: **40%**
 Porcentaje de la sección oral del test (interna): **20%**
 Porcentaje de las notas del semestre: **40%**

2. El examen de Suficiencia II engloba los contenidos generales tratados desde el nivel Elemental hasta el Intermedio Alto y, como toda prueba internacional, cubre aspectos generales de estructura, vocabulario y comprensión lectora/auditiva.

3. El Examen de Suficiencia II corresponde al examen obligatorio que exige la Escuela de Ingeniería y Ciencias antes de graduarse.
 El Examen de Suficiencia II corresponde, además, al Examen Final del curso EI4205.

4. El objetivo es demostrar suficiencia en la globalidad de los contenidos y competencias de los niveles anteriores.

II. CONDICIONES DEL TEST DE SUFICIENCIA II

Cualquier estudiante que haya terminado el nivel EI4205 o que haya quedado en el nivel EI0006 después de rendir la prueba de diagnóstico, está autorizado/a para rendir el examen de Suficiencia II. En el caso de los/as estudiantes que hayan terminado el nivel EI4205, el plazo es el que se establece en cada semestre. En el caso de los/as estudiantes que hayan quedado directamente en el nivel EI0006, el plazo se extiende hasta antes del proceso de titulación.

Para otras modalidades, revisar documento "Modalidades para la Obtención del Código de Suficiencia II".

III.- PROCESO DEL TEST

Cuando el estudiante de inglés 5 (EI 4205) rinde el test, éste arroja un puntaje y, a su vez, dicho puntaje se debe transformar a nota para ser incorporado en notas parciales y en las actas. En otras palabras, obtiene ambas cosas: El puntaje con los conceptos de referencia a que

corresponde y su nota de curso. A continuación se encuentra la tabla con los puntajes y los indicadores.

Puntuación mínima total de nivel 1 de TOEFL ITP	Niveles CEFR europeos	Descripciones generales de CEFR
627 puntos	C1 – Usuario competente – competencia funcional efectiva	Puede comprender una amplia gama de textos exigentes. Puede expresarse con fluidez y espontáneamente. Puede utilizar lenguaje con flexibilidad y eficacia para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir un texto claro, bien estructurado y detallado sobre temas complejos, mostrando dominio de patrones organizativos, conectores y dispositivos cohesivos.
543 puntos	B2 – Usuario independiente-Ventaja	Puede entender las ideas principales de textos complejos sobre temas tanto concretos como abstractos, incluyendo discusiones técnicas en su campo de especialización. Puede interactuar con cierta fluidez y espontaneidad. Puede producir texto claro, y detallado sobre una amplia gama de temas y explicar un punto de vista sobre un tema de actualidad.

Puntuación mínima total de nivel 1 de TOEFL ITP	Niveles CEFR europeos	Descripciones generales de CEFR
460 puntos	B1 – Usuario independiente- Umbral	Puede comprender los puntos principales de información sobre temas familiares acerca del trabajo, la escuela, recreación, etc. Puede producir textos sencillos con temas familiares o de su interés personal. Puede describir experiencias y hechos pasados, expresar sus sueños,

		esperanzas, ambiciones y dar opiniones breves. También puede referirse a sus planes futuros.
337 puntos	A2 - Usuario básico - etapa inicial	Puede entender frases y expresiones relacionadas con información personal y familiar muy básica, compras, geografía local, empleo. Puede comunicar tareas sencillas y rutinarias que requieren de un intercambio simple y directo de información sobre temas familiares y rutinarios. Puede describir en términos simples aspectos de sus antecedentes y entorno inmediato.

Área de Idiomas